

Диспозитив

1. Отхвърля иска.
2. Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 223, 26.9.2009 г.

Решение на Съда (втори състав) от 8 декември 2011 г. — KME Germany AG, по-рано KM Europa Metal AG, KME France SAS, по-рано Tréfinmétaux SA, KME Italy SpA, по-рано Europa Metall SpA/Европейска комисия

(Дело C-272/09 P) (¹)

(Обжалване — Конкуренция — Картели — Пазар на месните тръби за промишлени цели — Глоби — Размери на пазара, продължителност на нарушението и сътрудничество, които могат да се вземат предвид — Ефективна съдебна защита)

(2012/C 32/06)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: KME Germany AG, по-рано известно като KM Europa Metal AG, KME France SAS, по-рано известно като Tréfinmétaux SA, KME Italy SpA, по-рано известно като Europa Metall SpA (представители: M. Siragusa, avvocato, A. Winckler, avocat, G. Rizza, avvocato, T. Graf, advokat, M. Piergiovanni, avvocato)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: E. Gippini Fournier и J. Bourke, C. Thomas, solicitor)

Предмет

Жалба срещу Решение на Първоинстанционния съд (осми състав) от 6 май 2009 г. по дело KME Germany и др./Комисия (T-127/04), с което Първоинстанционният съд отхвърля жалбата за намаляване на глобата, наложена на жалбоподателите с Решение 2004/421/ЕО на Комисията от 16 декември 2003 г. относно производство по член 81 от Договора за ЕО и член 53 от Споразумението за ЕИП (преписка COMP/E-1/38.240 тръби за промишлени цели) (ОВ L 125, стр. 50) — Определяне на цени и подялба на пазари — Действително отражение върху пазара — Насоки относно метода за определяне на размера на глобите

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда KME Germany AG, KME France SAS и KME Italy SpA да заплатят съдебните разноски.

(¹) ОВ С 220, 12.09.2009 г.

Решение на Съда (първи състав) от 1 декември 2011 г. (преюдициални запитвания от Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen — Белгия, Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Обединено кралство) — Koninklijke Philips Electronics NV/Lucheng Meijing Industrial Company Ltd, Far East Sourcing Ltd, Röhlig Hong Kong Ltd, Röhlig Belgium NV (C-446/09), Nokia Corporation/Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs (C-495/09)

(Съединени дела C-446/09 и C-495/09) (¹)

(Обща търговска политика — Борба срещу въвеждането в Съюза на фалшифицирани и пиратски стоки — Регламенти (ЕО) № 3295/94 и № 1383/2003 — Митническо складиране и възникен транзит на стоки, произхождащи от трети държави и представляващи имитации или копия на стоки, ползващи се със защита в Съюза въз основа на права на интелектуална собственост — Намеса на органите на държавите членки — Условия)

(2012/C 32/07)

Езици на производството: нидерландски и английски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Koninklijke Philips Electronics NV (C-446/09), Nokia Corporation (C-495/09)

Ответници: Lucheng Meijing Industrial Company Ltd, Far East Sourcing Ltd, Röhlig Hong Kong Ltd, Röhlig Belgium NV (C-446/09), Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs (C-495/09)

В присъствието на: International Trademark Association

Предмет

(C-446/09)

Преюдициално запитване — Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen — Тълкуване на член 6, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 3295/94 на Съвета от 22 декември 1994 година за определяне на мерките за забрана на пускането в свободно обращение, експорта, реекспорта и поставянето в режим с отложено плащане на фалшифицирани и пиратски стоки (JO L 341, стр. 8) — Пускане в свободно обращение и поставяне в режим с отложено плащане — Приложимо право — Стоки с произход от трета страна — Нарушение на правата на интелектуална собственост на притежателя

(C-495/09)

Преюдициално запитване — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Тълкуване на член 2, параграф 1, буква а) от Регламент 1383/2003 на Съвета от 22 юли 2003 година относно намесата на митническите органи по отношение на стоки, за които се подозира, че нарушават някои права върху интелектуалната собственост, както и относно мерките, които следва да се вземат по отношение на стоки, нарушаващи някои права върху интелектуалната собственост (ОВ L 196, стр. 7, Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том

16, стр. 18) — Понятие „фалшифицирани стоки“ — Стоки, носещи марка на Общността, под режим на транзит от трета държава, където са били произведени, към пазара на друга трета държава — Мобилни телефони „Nokia“

Диспозитив

Регламент (ЕО) № 3295/94 на Съвета от 22 декември 1994 година за определяне на мерки относно въвеждането в Общността, експорта и реекспорта от Общността на стоки, нарушаващи някои права върху интелектуалната собственост, изменен с Регламент (ЕО) № 241/1999 на Съвета от 25 януари 1999 година и Регламент (ЕО) № 1383/2003 на Съвета от 22 юли 2003 година относно наместата на литническите органи по отношение на стоки, за които се подозира, че нарушават някои права върху интелектуалната собственост, както и относно мерките, които следва да се вземат по отношение на стоки, нарушаващи някои права върху интелектуалната собственост, трябва да се тълкуват в смисъл, че:

— стоките, произхождащи от трета държава и представляващи имитация на стока, ползваща се със защита в Европейския съюз въз основа на право върху марка, или копие на стока, ползваща се със защита в Съюза въз основа на авторско или сродно право или промишлен дизайн, не могат да бъдат квалифицирани като „фалшифицирани стоки“ или „пиратски стоки“ по смисъла на посочените регламенти, само поради факта че са въведени на литническата територия на Съюза под режим с отложено плащане,

— тези стоки обаче могат да нарушат посоченото право и следователно да бъдат квалифицирани като „фалшифицирани стоки“ или „пиратски стоки“, когато е доказано, че те са предназначени за пускане за продажба в Европейския съюз, като такова доказателство е представено в частност когато се окаже, че посочените стоки са били предмет на продажба на клиент в Съюза или на предложение за продажба или на реклама, адресирана към потребители в Съюза, или когато от документи или от кореспонденция относно тези стоки е видно, че е предвидено тяхното отклоняване към потребителите в Съюза,

— за да може компетентният да се произнесе по съществуващ орган да разгледа надлежно наличието на такова доказателство и на другите елементи от фактическия състав на нарушението на правото на интелектуална собственост, на което е направено позоваване, сезираният с молба за намеса литнически орган трябва да suspendира освобождаването или да задържи посочените стоки, щом разполага с улики, които позволяват да се подозира, че е налице посоченото нарушение, и

— тези улики могат да включват по-специално факта, че местоназначението на стоките не е декларирано, въпреки че поисканият режим с отложено плащане изисква такова деклариране, липсата на точна или надеждна информация относно идентичността или адреса на производителя или на изпращача на стоките, липсата на сътрудничество с литническите органи или откриването на документи или на кореспонденция относно съответните стоки, които

позволяват да се предположи, че може да се извърши отклоняване на последните към потребителите в Европейския съюз.

(¹) ОВ С 24, 30.1.2010 г.
ОВ С 37, 13.2.2010 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 1 декември 2011 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — Systeme Helmholtz GmbH/Hauptzollamt Nürnberg

(Дело С-79/10) (¹)

(Директива 2003/96/ЕО — Облагане на енергийните продукти и на електроенергията — Член 14, параграф 1, буква б) — Освобождаване на енергийните продукти, използвани като гориво за целите на въздухоплаването — Използване на самолет за цели, различни от търговските — Обхват)

(2012/С 32/08)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesfinanzhof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Systeme Helmholtz GmbH

Отговорник: Hauptzollamt Nürnberg

Предмет

Преюдициално запитване — Bundesfinanzhof — Тълкуване на член 11, параграф 3, член 14, параграф 1, буква б) и член 15, параграф 1, буква й) от Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно реструктурирането на правната рамката на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията (ОВ L 283, стр. 51; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 2, стр. 98) — Обхват на изключението от данъчно облагане, предвидено за енергийните продукти, доставяни за гориво за целите на въздухоплаването — Национална правна уредба, която ограничава това изключение до въздухоплавателната дейност, извършвана от авиокомпания — Полети за търговски и частни цели, извършени със самолет, който е собственост на предприятие, различно от авиокомпания

Диспозитив

1. Член 14, параграф 1, буква б) от Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно реструктурирането на правната рамката на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията трябва да се тълкува в смисъл, че предприятие като участващото в главното производство, което с цел развиване на дейността си използва притежаван от него самолет, за да осигури пътуванията на членовете на своя персонал до клиенти или търговски панаири, доколкото тези пътувания не служат пряко за предоставяне на въздухоплавателни услуги срещу заплащане от страна на това предприятие, не може да се ползва от предвиденото в тази разпоредба освобождаване от данъка върху моторното гориво, използвано за въздухоплаване.